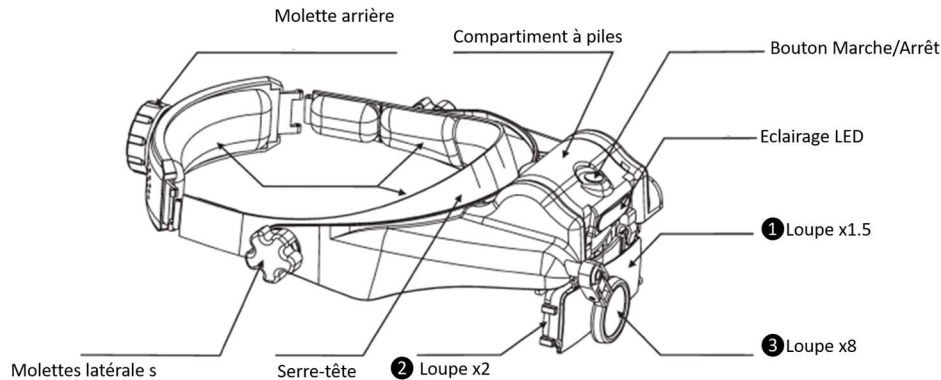




Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
4. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

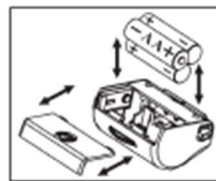
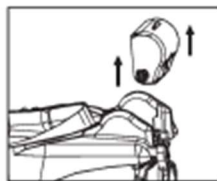
6. Ne jamais placer la loupe au soleil, cela pourrait déclencher un feu par réverbération.

7. Ne jamais regarder vers le soleil ou vers une lampe à travers la loupe.

B. UTILISATION

1) Insertion et/ou changement des piles

- Inclinez le compartiment à piles vers le bas.
- Sortez le complètement et ouvrez le couvercle de la batterie.
- Insérez 3 piles de type "AA". Veuillez respecter la polarité des piles.
- Remettez le couvercle du compartiment à piles et replacez-le à son emplacement.

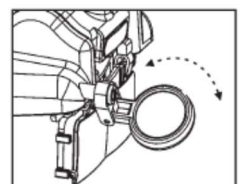
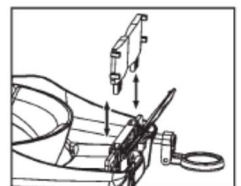


2) Installation des lentilles

Vous pouvez choisir d'utiliser votre loupe frontale avec 1 ou plusieurs lentilles afin d'élargir la vision, gagner en confort, et alléger le poids de la loupe. Tenir fermement les extrémités de la loupe et la tirer vers le haut pour la retirer comme sur le schéma ci-contre

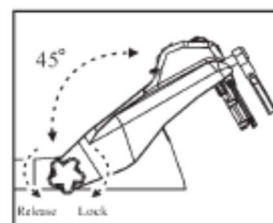
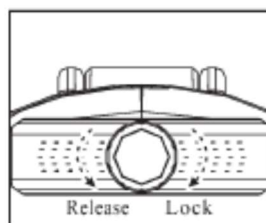
Vous pouvez la remettre à sa place à tout moment.

Pliez ou dépliez également la loupe x8 selon vos besoins.

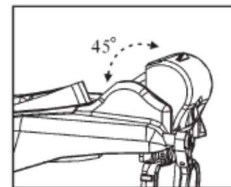


3) Réglage du serre-tête

- Tirez la molette située à l'arrière pour la déverrouiller. Placez la loupe sur votre tête, tournez la molette à gauche ou à droite pour ajuster le serrage. Une fois que le serrage vous convient, appuyez sur la molette pour verrouiller la position.
- Dévissez les molettes latérales du serre-tête, ajuster l'angle selon vos préférences puis resserrez les molettes latérales.

**4) Allumer/éteindre la lumière LED**

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer la lumière LED.
Appuyez une seconde fois pour réduire l'intensité d'éclairage.
Appuyez une troisième fois pour éteindre complètement.
Ajustez l'angle des LED selon ce que vous souhaitez éclairer.
Vous pouvez aussi orienter les LED de gauche à droite.

**C. CONSEIL D'ENTRETIEN**

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Matières: ABS et lentilles en acrylique

Distance focale combinée		
Loupe utilisée	Grossissement	Distance focale en mm
Loupe ①	1.5x	330
Loupe ②	2x	250
Loupe ③	8x	62.5
Loupes combinées		
Loupe ① + Loupe ②	3.5x	142
Loupe ① + Loupe ③	9.5x	52
Loupe ① + Loupe ② + Loupe ③	1 1.5x	43

**Mise au rebut de l'appareil :**

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

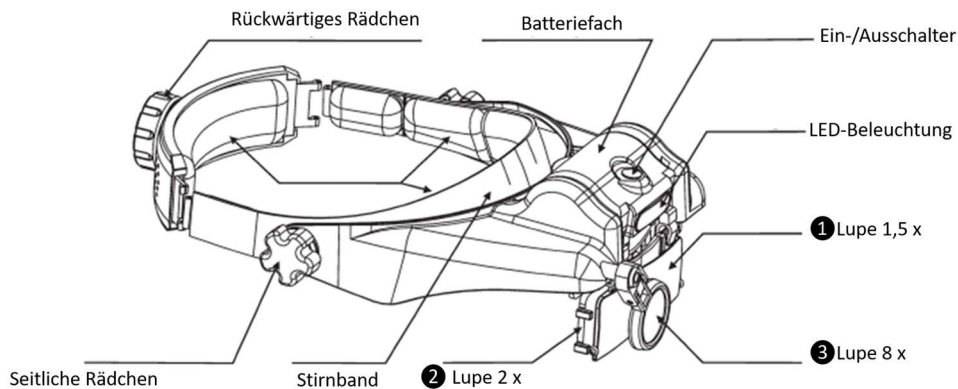
- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
 - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
 - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).

L 8100 / MG81000S

- *Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.*
- *Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.*
- *N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.*
- *Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.*
- *Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.*
- *Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.*
- *Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.*
- *La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.*
- *Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.*
- *Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.*
- *Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.*
- *Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.*



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



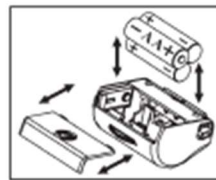
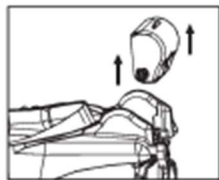
A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
 2. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
 3. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
 4. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
 5. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.
6. **Die Lupe nicht direkten Sonnenstrahlen aussetzen. Dies kann ein Feuer entzünden.**
 7. **Nicht durch die Lupe in die Sonne oder in Lampenlicht schauen.**

B. GEBRAUCH

1) Einlegen bzw. Austausch der Batterien

- Das Batteriefach nach unten neigen.
- Es vollkommen herausziehen und den Deckel öffnen.
- 3 AA-Batterien einlegen, dabei die Zeichen +/- beachten.
- Den Deckel schließen und das Fach einführen.

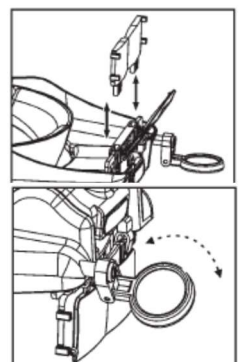


2) Installation der Linsen

Sie können Ihre Stirnlupe für mehr Sicht, mehr Komfort und um das Gewicht zu verringern, mit einer oder mehreren Linsen benutzen.

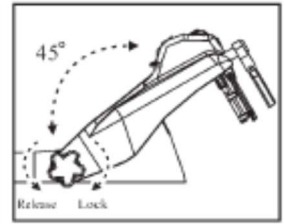
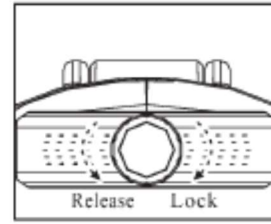
Die Enden der Lupe festhalten und sie nach oben ziehen, um sie wie auf nebenstehender Abb. herauszuziehen. Sie können Sie jederzeit an ihren Platz zurücksetzen.

Falten bzw. entfalten Sie auch die Lupe 8x je nach Bedarf.



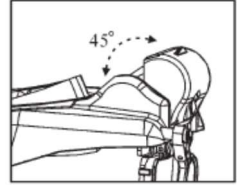
3) Einstellen des Stirnbands

- Das rückwärtige Rädchen herausziehen, um es zu entriegeln. Die Lupe aufsetzen, und das Band mit dem rechten oder linken Rädchen einstellen. Anschließend das Rädchen festdrücken, um die Position zu verriegeln.
- Die seitlichen Rädchen aufdrehen, den gewünschten Winkel einstellen und die Rädchen festdrehen.



4) LED-Beleuchtung ein-/ausschalten

Zum Einschalten der Beleuchtung die Taste Ein/Aus drücken.
 Durch einen zweiten Druck die Intensität reduzieren.
 Durch einen dritten Druck die Beleuchtung ausschalten.
 Die LEDs auf die gewünschte Stelle ausrichten.
 Die LEDs können auch von links nach rechts ausgerichtet werden.



C. REINIGUNG

Das Produkt nur mit einem trockenen bzw. leicht feuchten und nicht fuselnden Tuch reinigen.
 Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.

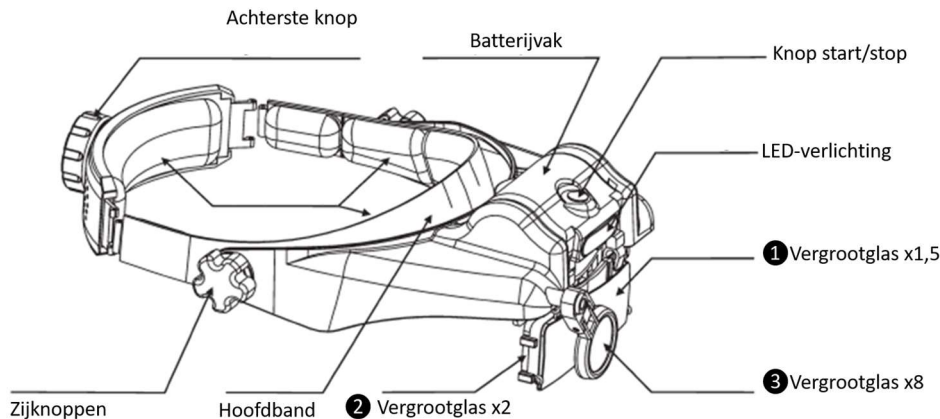
D. TECHNISCHE DATEN

Material: ABS und Akryllinsen

Kombinierte Brennweite		
Verwendete Lupe	Vergrößerung	Brennweite in mm
Lupe ①	x 1.5	330
Lupe ②	x 2	250
Lupe ③	x 8	62.5
Kombinierte Lupen		
Lupe ① + Lupe ②	x 3.5	142
Lupe ① + Lupe ③	x 9.5	52
Lupe ① + Lupe ② + Lupe ③	x 11.5	43



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit instrument is enkel voor een huishoudelijk gebruik bestemd. Gebruik het enkel zoals aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Gebruik het instrument niet buiten.
3. Hou het instrument uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, zodat de plastic onderdelen niet vervormen.
4. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
5. Dit instrument is niet bestemd om te werken met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

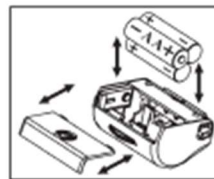
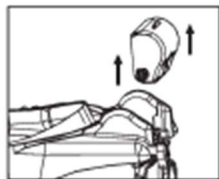
6. Leg het vergrootglas niet in de zon, dit kan brand veroorzaken door weerkaatsing.

7. Kijk nooit naar de zon of naar een brandende lamp doorheen het vergrootglas.

B. GEBRUIK

1) De batterijen plaatsen/vervangen

- Kantel het batterijvak naar onder.
- Verwijder het batterijvak en open het deksel.
- Plaats 3 batterijen van het type "AA". Respecteer de polariteit van de batterijen.
- Plaats het deksel weer op het batterijvak en plaats dit laatste terug.

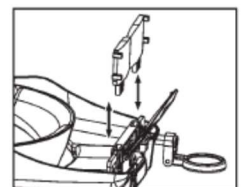


2) De lenzen plaatsen

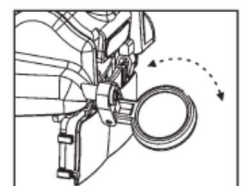
U kunt uw vergrootglas voor voorhoofd gebruiken met 1 of meer lenzen om een breder beeld te krijgen, het comfort te vergroten en het gewicht van het vergrootglas te verminderen.

Hou de uiteinden van het vergrootglas vast en trek het naar boven om het te verwijderen, zoals geïllustreerd hiernaast.

U kunt het op elk moment terugplaatsen.

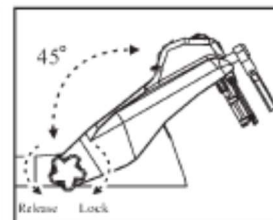
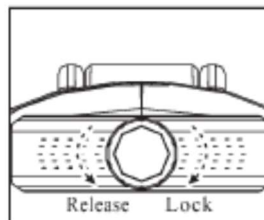


Het vergrootglas x8 naar wens open- of dichtplooien.



3) De hoofdband regelen

- Trek aan de knop om de achterzijde om vrij te geven. Plaats het vergrootglas op uw hoofd, draai de knop naar links of rechts om te regelen. Eens de hoofdband goed zit, druk op de knop om de positie te vergrendelen.
- Draai de zijknoppen van de hoofdband los, regel de hoek naar wens en draai de zijknoppen weer vast.

**4) De LED aan/uit doen**

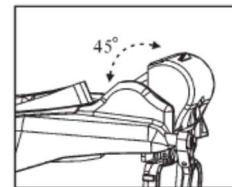
Druk op de knop Start/Stop om de LED aan te doen.

Druk een tweede keer om de lichtsterkte te verminderen.

Druk een derde keer om volledig uit te zetten.

Regel de hoek van de LED in functie van wat u wilt verlichten.

De LED kunnen ook van links naar rechts geregeld worden.

**C. ONDERHOUDSTIPS**

Maak het product enkel schoon met een droge of licht bevochtigde pluisvrije doek.

Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het instrument schoon te maken.

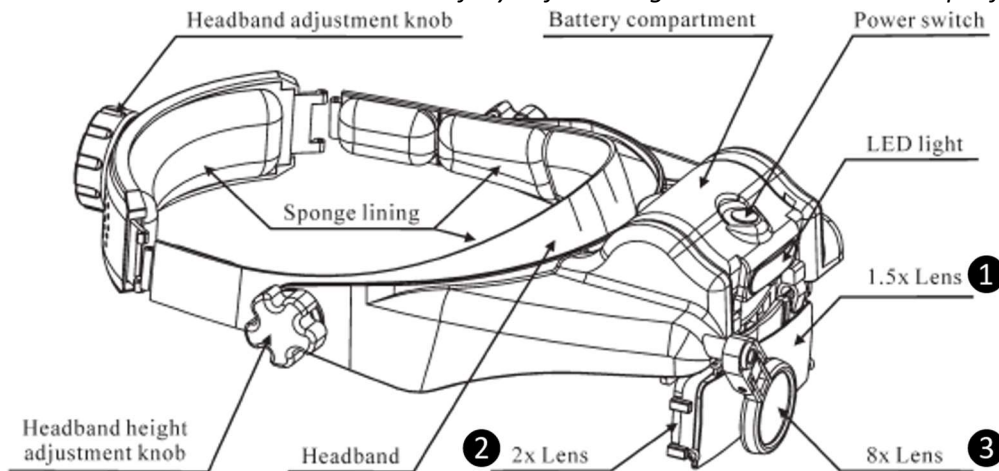
D. TECHNISCHE KENMERKEN

Materiaal: ABS en lenzen in acryl

Gecombineerde brandpuntafstand		
Gebruikt vergrootglas	Zoom	Brandpuntafstand in mm
Vergrootglas ①	1,5x	330
Vergrootglas ②	2x	250
Vergrootglas ③	8x	62.5
Gecombineerde vergrootglazen		
Vergrootglas ① + Vergrootglas ②	3,5x	142
Vergrootglas ① + Vergrootglas ③	9,5x	52
Vergrootglas ① + Vergrootglas ② + Vergrootglas ③	11,5x	43



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



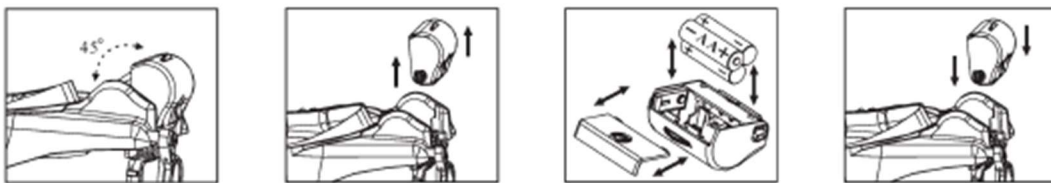
A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Do not use outdoors.
3. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
4. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
5. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
6. **Never place the magnifying glass in the sun, this could trigger a fire by reverberation.**
7. **Never look to the sun or to a lamp through the magnifying glass.**

B. HOW TO USE IT

1) Insert or replace batteries

- Remove the battery cover on the back of the unit.
- Insert 3 AA batteries observing the correct polarity indicated.
- Replace the cover.



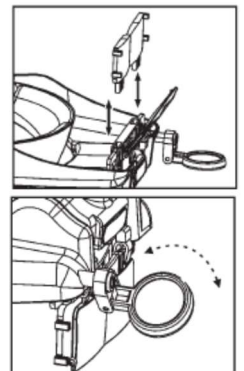
2) Disassembly and Installation of Lens

Two lens have different magnifications, 1.5x and 2.0x respectively. If only front lens (1.5x) requires to be used for viewing general objects, back lens can be folded upwards. When tiny objects are viewed, use back lens (2.0x) and fold front lens upwards. In time of insufficient magnification, two lens can be used to ensure 3.5x magnifying effect. Two attached high-magnification lens can be installed to realize magnifying effect of higher magnification.

Front lens adopts widening design. Using two lens can broaden visual range and make viewed objects clearer and more complete.

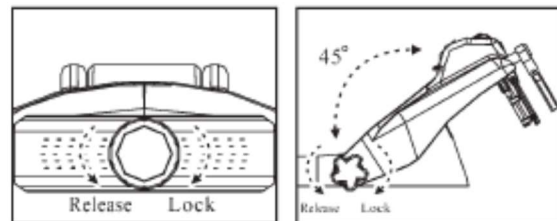
Nevertheless, the lens can be removed, reducing weight, expanding vision, and increasing comfort. Hold right and left ends with fingers to pull lens out.

Auxiliary lens can be folded backwards to ensure good visual angle when it doesn't need to be used.



3) Regulating of Headband

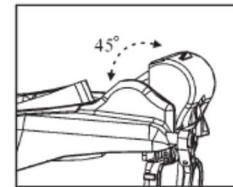
Rotate the regulating wheel on both sides of helmet, regulate headband up and down to comfortable angle, tighten regulating wheel and fix it. Pull out regulating switch at back of headband, then rotate it left and right to appropriate position, finally press regulating switch.



4) Use the LED light

Three LED lights are on front of helmet to ensure large uniform lighting area. Their lighting angles can be freely regulated.

The brightness of LED lights can be switched between strong light and soft light to meet different lighting requirements, thus protecting eyesight.



C. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth. Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

D. FEATURES

Materials: ABS and acrylic lenses

The combined focal length of multiple lenses		
Lens number	Magnification	Focal length (unit: mm)
Lens 1	1.5x	330
Lens 2	2x	250
Lens 3	8x	62.5
Lens assembly		
Lens 1+Lens 2	3.5x	142
Lens 1+Lens 3	9.5x	52
Lens 1+Lens 2+Lens 3	11.5x	43



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

Precision and precautions about the battery use

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
 - Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
 - Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.

L 8100 / MG81000S

- *Never throw away the battery in fire because they can explode.*
- *Take out the accumulator from the apparel before reload it.*
- *We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.*
- *If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.*
- *For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.*



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE



Carton et emballage papier à
trier / Kartons und
papierverpackung recyceln /
Verpakkingsmateriaal in karton
en papier te sorteren / Recycle
carton and paper packaging